



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

RAPPORT FINANCIER

2021

NOS CHIFFRES 2021

RÉSULTAT NET 2021	4
<hr/>	
LES AIDES 2021	5
<hr/>	
Total des aides	6
Aperçu général des aides	7
Ventilation des aides par catégories	8
Montant des aides allouées par projet	15
Évolution des aides allouées 2011-2021	26
<hr/>	
RAPPORT FINANCIER 2021	29
<hr/>	

oeuvre.lu

Éditeur responsable
Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte
« La Philanthropie »
18, rue Léon Laval • Z.I. Am Bann • L-3372 Leudelange
T (+352) 22 56 67-1
secretariat@oeuvre.lu



RÉSULTAT NET **2021**

LE RÉSULTAT NET 2021

Le produit de l'Œuvre ou résultat net est composé du résultat financier de la Loterie Nationale et des revenus du patrimoine immobilier et financier propre de l'Œuvre. En 2021 le produit total de l'exercice s'est élevé à 24.013.922,52 € contre 22.215.034,78 € en 2020, ce qui représente une hausse de 8,10 %.

	2021	2020	Variation en €	Variation en %
Résultat de l'exercice	24.013.922,52 €	22.215.034,78 €	1.798.887,74 €	8,10 %



LES AIDES **2021**

TOTAL DES AIDES 2021

L'ensemble des aides (tous bénéficiaires confondus) allouées par le Conseil d'administration au cours de l'exercice 2021 s'est élevé à 28.042.538,24 € contre 21.675.842,39 € en 2020, ce qui constitue une progression de 6.366.695,85 € (+29,37 %).

En 2021, la part des aides accordées représente 117 % du résultat (98 % en 2020).

Affectation des ressources de l'Œuvre	2021	2020	Variation en €	Variation en %
Résultat de l'exercice	24.013.922,52 €	22.215.034,78 €	1.798.887,74 €	8,10 %
Total des aides accordées	28.042.538,24 €	21.675.842,39 €	6.366.695,85 €	29,37 %
Part affectée du résultat	117 %	98 %		

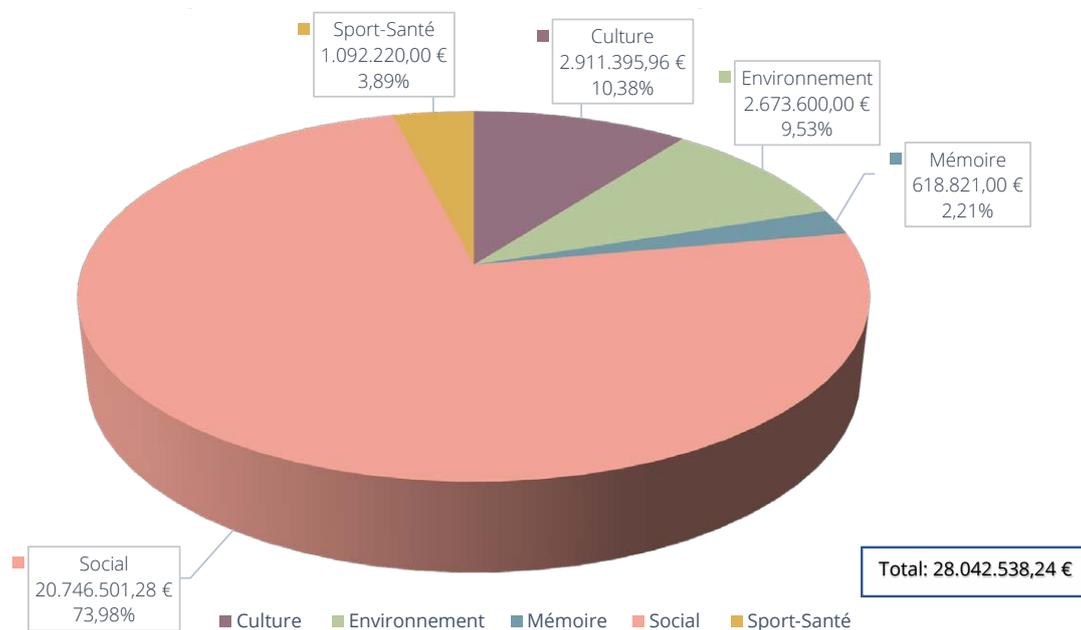
DEUX REMARQUES

- 1) Les montants des aides reprises ci-avant correspondent aux montants alloués ou accordés en l'année 2021 et non pas aux paiements réels des aides effectués en 2021. Ceci s'explique par le fait que pour certains projets ou initiatives les paiements s'effectuent par plusieurs tranches successives qui peuvent s'étaler sur plusieurs années.
- 2) Comme les années précédentes, certaines décisions d'aides antérieures ont dû être revues en fonction de l'évolution des projets. Ces correctifs ont impacté positivement le montant total des aides allouées en 2021 par une diminution des réserves et provisions constituées auparavant. 27 projets ont fait l'objet d'un amendement ou d'un redressement se soldant par des remboursements ou des non-paiements de tranches subséquentes à hauteur de 679.255,94 € (contre 579.513,31 € en 2020). Ainsi, le montant de 27.363.282,30 € est repris dans les comptes annuels 2021 comme montant total des aides 2021, et tient compte de ces amendements et redressements.

APERÇU GÉNÉRAL DES AIDES

Affectation des ressources de l'Œuvre	2021	2020	Variation en €	Variation en %
A. Total quotes-parts légales	12.006.961,26 €	11.107.517,39 €	899.443,87 €	8,10 %
B. Total bénéficiaires récurrents	5.241.340,00 €	5.250.285,00 €	-8.945,00 €	-0,17 %
C. Total aides et projets soutenus	10.794.236,98 €	5.318.040,00 €	5.476.196,98 €	102,97 %
Total des aides accordées (A+B+C)	28.042.538,24 €	21.675.842,39 €	6.366.695,85 €	29,37%

RÉPARTITION RESSOURCES TOTALES ATTRIBUÉES PAR DOMAINE EN 2021



VENTILATION DES AIDES PAR CATÉGORIES

A. QUOTES-PARTS LÉGALES

Suivant le règlement grand-ducal du 16 janvier 2013 modifiant le règlement grand-ducal du 24 novembre 2009 fixant les quotes-parts des offices sociaux communaux et du Fonds National de Solidarité (FNS) dans le produit de l'Œuvre, les quotes-parts légales envers le FNS et les Offices Sociaux représentent 50 % du résultat net de l'Œuvre, à hauteur de 1/3 du produit net de l'Œuvre pour le Fonds National de Solidarité et 1/6 pour les Offices Sociaux.

La quote-part 2021 allouée au Fonds National de Solidarité s'élève à 8.004.640,84 € par rapport à 7.405.011,59 € en 2020 (+ 599.629,25 €).

La quote-part 2021 allouée aux Offices Sociaux s'élève à 4.002.320,42 € par rapport à 3.702.505,80 € en 2020 (+ 299.814,62 €).

Les quotes-parts légales augmentent donc de 899.443,87 € au total (+ 8.1 %) entre 2021 et 2020.

Quotes-parts légales	2021	2020	Variation en €	Variation en %
Fonds National de Solidarité (quote-part 1/3)	8.004.640,84 €	7.405.011,59 €	599.629,25 €	8,10 %
Offices Sociaux communaux (quote-part 1/6)	4.002.320,42 €	3.702.505,80 €	299.814,62 €	8,10 %
Total quotes-parts légales	12.006.961,26 €	11.107.517,39 €	899.443,87 €	8,10 %

B. BÉNÉFICIAIRES RÉCURRENTS

Comme par le passé, sur base d'une décision annuelle du Conseil d'administration prise en décembre 2020, l'Œuvre continue de verser les montants suivants à 6 institutions bénéficiaires récurrentes ainsi qu'au Fonds de secours des Luxembourgeois victimes de la guerre 1940-1945 (8 personnes) et au Fonds de secours pour les Luxembourgeois à Bruxelles (7 personnes).

Bénéficiaires récurrents (sur base d'une décision du CA)	2021	2020	Variation en €	Variation en %
Croix-Rouge luxembourgeoise	1.150.000 €	1.150.000 €	0 €	0,00 %
Fondation Caritas Luxembourg	1.150.000 €	1.150.000 €	0 €	0,00 %
Ligue médico-sociale	1.150.000 €	1.150.000 €	0 €	0,00 %
Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL)	1.025.000 €	1.025.000 €	0 €	0,00 %
Fonds culturel national (Focuna)	600.000 €	600.000 €	0 €	0,00 %
natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur	100.000 €	100.000 €	0 €	0,00 %
Fonds de secours des Luxembourgeois à Bruxelles	43.000 €	50.000 €	-7.000 €	-14,00 %
Fonds permanent – secours aux victimes de la guerre	23.340 €	25.285 €	-1.945 €	-7,69 %
Total bénéficiaires récurrents	5.241.340 €	5.250.285 €	-8.945 €	-0,17 %

La part totale des aides allouées versée en 2021 aux bénéficiaires récurrents (institutions et personnes physiques) reste quasiment stable et s'élève à 5.241.340,00 € ce qui correspond à 21,8 % du résultat net de l'Œuvre.

C. AIDES PONCTUELLES ALLOUÉES PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION EN COURS D'EXERCICE

La somme totale des aides ponctuelles allouées en 2021 s'élève à 10.794.236,98 € par rapport à 5.318.040 € attribués en 2020 en hausse de 5.476.196,98 € (+ 102,97 %.)

Aides ponctuelles allouées sur base des décisions du CA	2021	2020	Variation en €	Variation en %
Total aides et projets soutenus	10.794.236,98 €	5.318.040,00 €	5.476.196,98 €	102,97 %

Ce montant de 10.794.236,98 € englobe le soutien :

- 1) aux projets soumis de manière spontanée par les différents acteurs du secteur associatif ;
- 2) à des projets sollicités par voie d'appels à projets ou initiatives lancées par l'Œuvre tels que les appels à projets « ACTiON Jeunes – bien vivre la pandémie », « Re-stART – Bourse d'encouragement pour artistes sinistré.e.s suite aux inondations » de juillet 2021 et la plateforme « CLICHÉS – Sociétés en migration » ;
- 3) à des initiatives récurrentes de l'Œuvre dans le domaine de la Culture et budgétisées en avance telles que le fonds « stART-up », le fonds « prix culture et création » et la « formation pour artistes et créatifs » au sein de la House of Training.

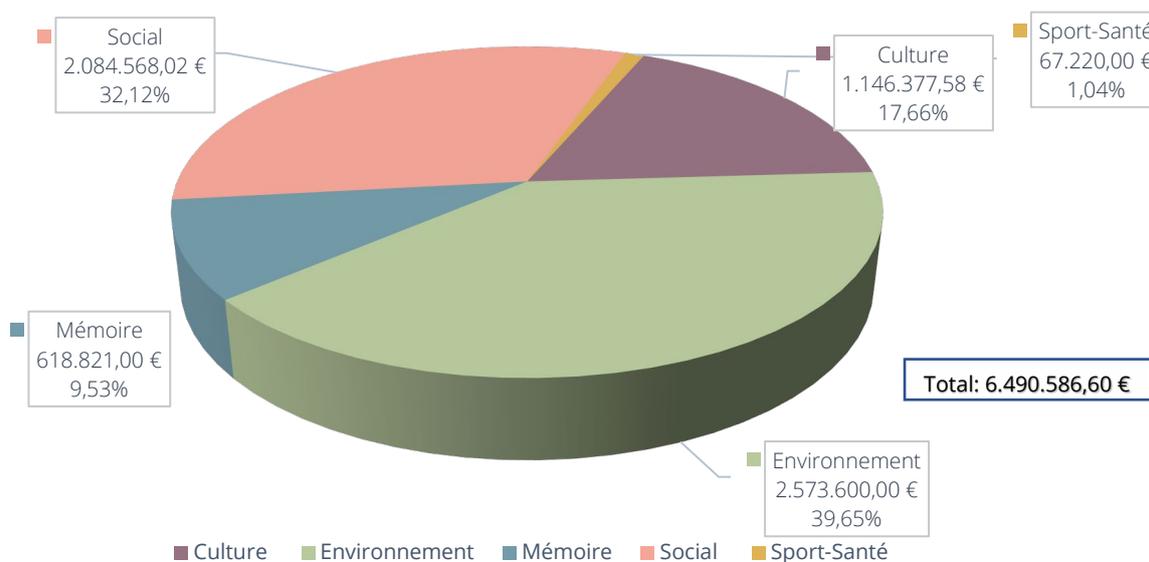
L'analyse des projets et leur regroupement s'établissent dès lors de la manière suivante :

Aides ponctuelles allouées sur base des décisions du CA	2021	2020	Variation en €	Variation en %
1) Demandes spontanées des porteurs de projets				
Aides ponctuelles sur initiative des porteurs de projets	6.490.586,60 €	3.260.765,67 €	3.229.820,93 €	99,05 %
2) Demandes/projets initiés par l'Œuvre				
Formation pour artistes et créatifs	22.955,40 €	40.580,28 €	-17.624,88 €	-43,43 %
Appel à projets mateneen	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
Fonds stART-up	555.800,00 €	566.744,00 €	-10.944,00 €	-1,93 %
Aides spécifiques Covid-19	303.762,00€	589.950,05 €	-286.188,05 €	-48,51 %
Appel à projets Tiers-lieux culturels	0,00 €	600.000,00 €	-600.000,00 €	-100,00 %
Fonds prix culture et création	263.900,00 €	25.000,00 €	238.900,00 €	955,60 %
Concours ouvert - acquisition d'œuvres d'art Covid-19	5.146,98 €	100.000,00 €	-94.853,02 €	-94,85 %
Appel à projets CLICHÉS	84.677 €	135.000,00 €	-50.323,00 €	-37,28 %
ACTiON Jeunes	2.834.870,00 €	0,00 €	2.834.870,00 €	
Re-stART	232.539,00 €	0,00 €	232.539,00 €	
Total demandes/projets initiés par l'Œuvre	4.303.650,38 €	2.057.274,33 €	2.246.376,05 €	109,19 %

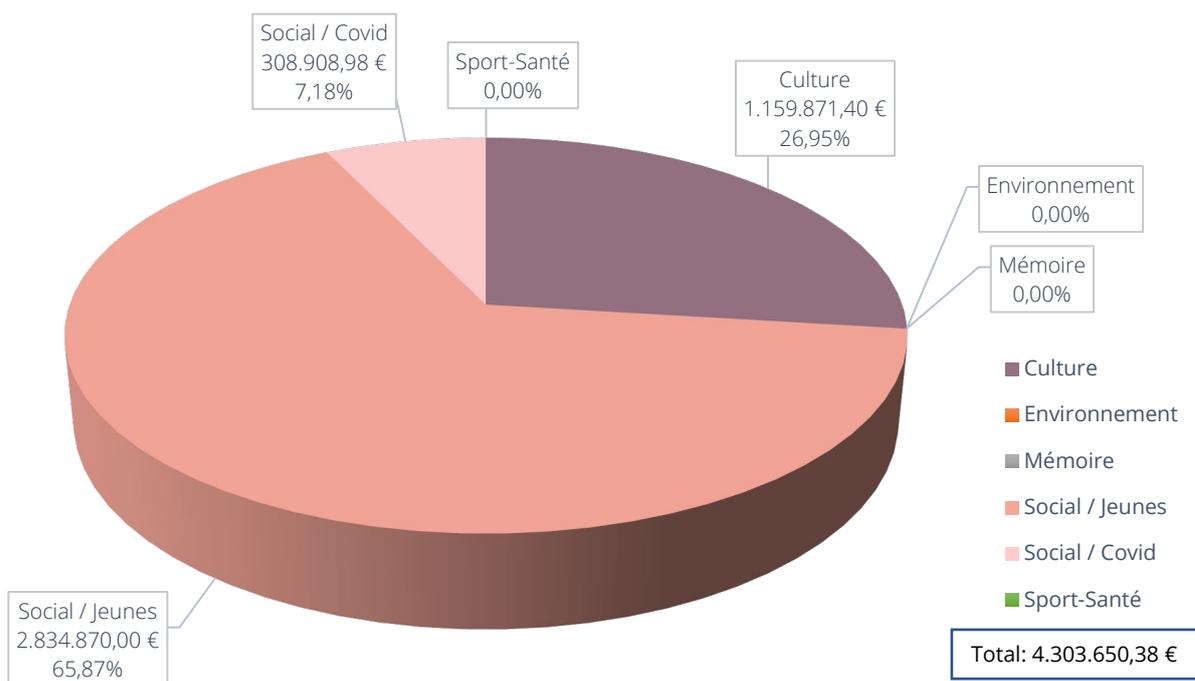
Le montant des aides allouées en réponse à des **demandes spontanées** de la part des porteurs de projets a augmenté de 3.229.820,93 € (+99,05 %).

Le montant des aides allouées dans le cadre d'**appels à projets ou initiatives** lancés par l'Œuvre ont augmenté de 2.246.376,05 € (+ 109,19 %) par rapport à 2020.

AIDES PONCTUELLES EN 2021 SUR INITIATIVE DES PORTEURS DE PROJETS



PROJETS INITIÉS PAR L'ŒUVRE EN 2021



Au niveau du nombre de dossiers, le total des demandes d'aides et projets soumis en 2021 au Conseil d'administration pour obtenir un financement s'élève à 332 (contre 223 en 2020), soit une augmentation de 44,3 %. De ces 332 projets soumis pour décision au Conseil d'administration en 2021, 217 ont été reçus favorablement contre 130 en 2020 (+ 66,9 %). Il faut noter que 3 dossiers ont été retirés par les porteurs de projet en 2021.

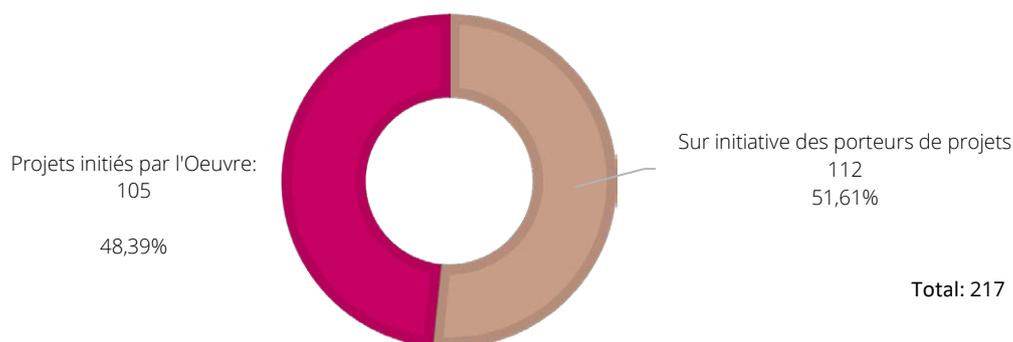
Progression totale des dossiers soumis	2021	2020	Variation	Variation en %
Dossiers soumis	332	223	109	+ 44,3 %
Dossier soutenus	217	130	87	+ 66,9 %

Ci-après quelques statistiques plus détaillées à cet égard.

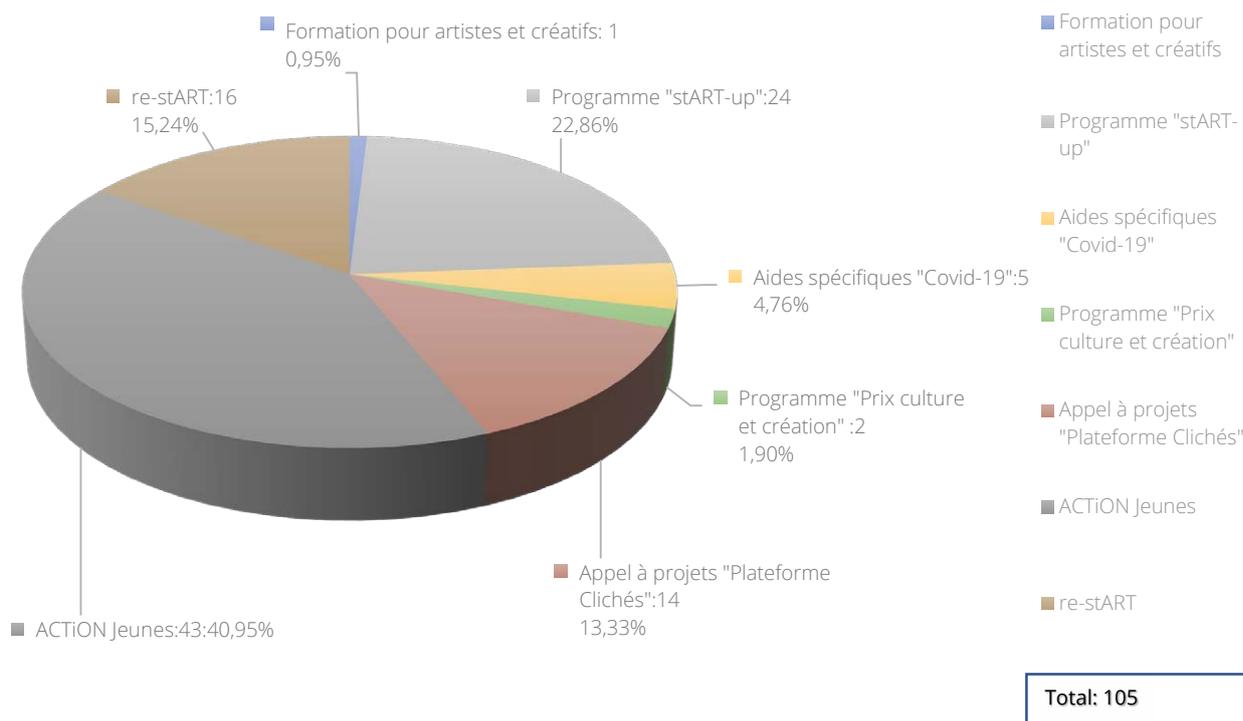
Demandes/projets soutenus	Total 2021	Dossiers soumis		Variation	Projets soutenus		Variation
		2021	2020	2020/2021	2021	2020	2020/2021
1) Demandes spontanées des porteurs de projets							
Aides ponctuelles sur initiative des porteurs de projets	6.490.586,60 €	150	122	28	112	76	36
2) Demandes/projets initiés par l'Œuvre							
Aides ponctuelles sur initiative des porteurs de projets	6.490.586,60 €	150	122	28	112	76	36
Formation pour artistes et créatifs	22.955,40 €	1	1	0	1	1	0
Appel à projets mateneen	0,00 €						
Fonds stART-up	555.800,00 €	42	46	-4	24	23	0
Aides spécifiques Covid-19	303.762,00 €	10	29	-19	5	23	-18
Appel à projets Tiers-lieux culturels	0,00 €	0	9	-9	0	3	-3
Fonds prix culture et création	263.900,00 €	2	1	1	2	1	1
Concours ouvert - acquisition d'œuvres d'art Covid-19	5.146,98 €	0	15	-15	0	3	-3
Appel à projets CLICHÉS	84.677 €	30	0	30	14	0	14
ACTiON Jeunes	2.834.870,00 €	80	0	80	43	0	43
Re-stART	232.539,00 €	17	0	17	16	0	16
Total demandes/ projets initiés par l'Œuvre	4.303.650,38 €	182	101	81	105	54	50
Total aides et projets soutenus	10.794.236,98 €	332	223	109	217	130	86

La proportion de projets soutenus par rapport aux demandes reçues est de 65 % en 2021, (58,3 % en 2020).

AIDES PONCTUELLES SOUTENUES: NOMBRE DE PROJETS INITIÉS PAR L'ŒUVRE VERSUS PROJETS REMIS PAR PORTEURS DE PROJETS



RÉPARTITION DES PROJETS SOUTENUS ET INITIÉS PAR L'ŒUVRE



MONTANT DES AIDES PONCTUELLES ALLOUÉES PAR PROJET

A. AIDES PONCTUELLES

Bénéficiaire (A. Aides ponctuelles)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Solidarité Jeunes asbl	Zoothérapie	28.795,00
Cercle Artistique de Luxembourg asbl	Expo Printemps du CAL 2022-2024	25.000,00
Naturpark Öewersauer (Parc naturel Haute-Sûre)	H2Only	26.000,00
ErwuesseBildung asbl	EWB - Réponses nouvelles?	130.000,00
Mathëllef asbl	Remise en état et mise en conformité du Mutferter Haff	364.300,00
Minett Park Fond-de-Gras asbl	Brochure centenaire épicerie Victor Binck	9.011,00
Ecole fondamentale Dudelange-Lenkeschléi	Prett fir de Lycée / Stay-Kool	5.454,00
Association Luxembourg Alzheimer asbl	Info-Mobil Demenz	7.000,00
Photo Club Esch asbl	Vun analogesch op digitalesch	5.000,00
CARE in Luxembourg asbl	Correspondants humanitaires	4.000,00
Gesellschaft fir Musiktherapie zu Lëtzebuerg asbl	La musicothérapie au service des DPI et BPI	32.400,00
Klick Klack asbl	1001 Tonnen - projet Esch2022	6.000,00
Casino Luxembourg asbl	display.ed	5.600,00
Ligue HMC asbl	Integrative Workshops "Sex un so Sachen" für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung	7.643,00
Ligue HMC asbl	Motion Picture	12.730,00
Spray Peace asbl	Creative Streets 4	3.500,00
Association pour la valorisation professionnelle asbl	Une plateforme numérique au service des jeunes et entreprises	43.120,00
Omega 90 asbl	Projet réfugiés	26.250,00
Transition Minett asbl	Cyber'n'Ethique	87.500,00
Amicale des Anciens de Tambow asbl	Tambow 1943-45 - 75 Joer zeréck an d'Heemecht	10.000,00
Back to sport asbl	Dépassons le handicap en famille!	40.000,00
Centre for Ecological Learning Luxembourg - CELL asbl	Ateliers participatifs Projet Äerdschëff - Projets de la phase finale de construction	55.000,00
Coopération Nord-Sud asbl	Nord-Sud, un droit pour moi, un droit pour toi	7.378,00
Intangible World Heritage Organization asbl	BELONG	15.000,00

Bénéficiaire (A. Aides ponctuelles)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Zaltimbanq Zirkus asbl	Bonbonkadabra	15.000,00
PassaParola asbl	Lusseburgo da vivere	5.855,00
Centre for Ecological Learning Luxembourg - CELL asbl	FUTURE - Forges des Utopies Tangibles Urbaines et Resilientes	76.600,00
Trifolion Echternach asbl	Dancing the City	4.000,00
Université du Luxembourg	Luxembourg/America: A History Game about Migration	223.000,00
Fondation Cénacle asbl	Trio Cénacle "Victor Hugo - A Viandes* (suite) / Concert spectacle intermédial + album	7.000,00
Bluebird Music asbl	Live Doheem - Live at Home	15.000,00
S&P Context asbl	Esch-Mars, de terres rouges en terres rouges - Phare n° 2: débat citoyen	40.000,00
Lycée des Arts et Métiers	Think ahead	40.000,00
natur&ëmwelt asbl	Léieren an der Natur	56.800,00
Fondation Zentrum fir politesch Bildung	Léieren duerch Engagement	25.140,00
Fondation Zentrum fir politesch Bildung	50Faces	44.500,00
Kammerata Luxembourg asbl	Geschichte vom Soldaten	13.000,00
BENU Village Esch asbl	BENU SLOOW	500.900,00
House of Training	Formation pour artistes	27.044,60
Fondation Kannerschlass	Eltereschoul mam Vélo	9.356,00
ABRAM asbl	Jardins d'Ermesinde (JadEr)	5.000,00
Île aux Clowns asbl	MemoClown, le jeu qui stimule	11.600,00
Théâtre National du Luxembourg asbl	Die Maschine steht still	6.000,00
MASKÉNADA asbl	MammOmma	5.000,00
Melting Pot asbl	Last Summer Dance Festival	10.000,00
Touchpoints asbl	SCORE - Financial Inclusion	30.500,00
Passerell asbl	Projet inclusif jeunes 2021	48.401,00
Association du Musée National d'Histoire Militaire asbl	"Ons zerschloen Dierfer" - Recueil scientifique	24.000,00
Université du Luxembourg	Students in Needs Inclusion	19.000,00
Tennis Club du C.A. SPORA asbl	Tennis pour tous	27.220,00
ASTI asbl	financement des démarches aux familles en instance de régularisation	25.000,00
Fondation EPI	Projet inter-c	75.000,00
Independent Little Lies asbl	Zizou a Zazou	4.000,00
Lucoda - Luxembourg Collective of Dance asbl	Remix Audience	10.000,00
Social Impact Development Centre asbl	Summer 4 learning	12.000,00
Lucoda - Luxembourg Collective of Dance asbl	DifferDanceDays	17.764,00

Bénéficiaire (A. Aides ponctuelles)	Nom du projet	Montant décision (en €)
SOS Radicalisation asbl	Die Innenseite des Außenseiters	20.000,00
e4LAM asbl	"RECKEL"	50.000,00
Fondation luxembourgeoise pour la Mémoire de la Shoah	Écrivains face au nazisme (1933-1945). Les espaces meurtriers de la politique antisémite (Ecrivains)	7.800,00
ASTI asbl	Soutien aux sans papiers - phase 3	31.172,00
Kultur21 asbl	Pöttener Summer Nights	7.300,00
MASKÉNADA asbl	E rouden Fuedem duerch de roude Buedem	40.000,00
EntreChienEtLoup asbl	HYNGRY for more	7.000,00
Bombyx asbl	Eichmann - la mémoire et les cendres	3.000,00
Lëtzebuurger Aktiounskrees Psychomotorik asbl - Service de Consultation et d'Aide pour troubles de l'attention, de la perception et du développement psychomoteur (SCAP)	SCAP_ADHS-Hëllefeskescht	7.772,00
Fondation Caritas Luxembourg	Homeless Documentary	10.000,00
Jesuit Refugee Service Luxembourg asbl	Ubuntu-rebondit	111.500,00
Silva Edulis asbl	Forêt comestible	10.000,00
Voice, Art & Social asbl	Fanaustique - une chanson, un message	8.500,00
Ampersand Variations asbl	Desire Lines	25.000,00
Orchestre National des Jeunes du Luxembourg asbl	Orchestre National des Jeunes du Luxembourg asbl - Année de lancement	25.000,00
Zaitgemeis SCIS	Reprise et développement du jardin Gaart-à-Vous	32.000,00
nyuko asbl	Impuls	10.000,00
LUCA Luxembourg Center for Architecture	AA Visiting School Luxembourg - The Castle	3.800,00
MemoShoah Luxembourg asbl	80e anniversaire de la 1re déportation de Juifs de Luxembourg et de Trèves au ghetto de Litzmannstad	7.000,00
Reidener Jugendtreff asbl	Regards Pluriels	10.000,00
Make it asbl	Self-e STEAM	220.000,00
MinettArt asbl	MinettArt	17.000,00
Tricentenaire asbl	Acquisition d'un vélo triporteur électrique adapté avec congélateurs pour vente de glaces	15.000,00
Convivum - Centre d'animation culturelle italo-luxembourgeois asbl	En noir et blanc. Clichés en tous genres. Publication	25.000,00
American Women's Club of Luxembourg asbl	Gifts for Kids	5.000,00
Fondation du Grand-Duc Henri et de la Grande-Duchesse Maria Teresa	Assistance et secours au Luxembourg 2020	89.546,00
Syndicat d'intérêts Binsfeld-Holler-Breidfeld asbl	Gîte	275.000,00
Youth4Planet Luxembourg asbl	Y4P 2021 CreatiVelo to COP26 Glasgow	33.300,00
PassaParola asbl	L'arrivée de la Jeunesse	19.000,00
An Elo Luxembourg asbl	Das Büro für Nachhaltigkeit - Podcast	16.500,00
Luxembourg Science Center asbl	Change Climate Change! CCC	1.624.000,00
Mouvement Ecologique asbl	Schule heute so gestalten, wie sie morgen sein wollte	30.960,00
AWA - As We Are asbl	Plate-Forme AWA part2	12.000,00
Emweltberodung Lëtzebuerg asbl	"Precious Materials" - Kreislaufwirtschaft konkret	10.000,00
D'Millen asbl	Haut a gëschter - gëschter an haut: d'Dierfer vu Biekerech	18.510,00
Eng Zukunft zu Lëtzebuerg asbl	Eng Zukunft zu Lëtzebuerg III	157.086,00

Bénéficiaire (A. Aides ponctuelles)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Canopée Productions asbl	Arts et Potager	20.000,00
Festival of English Language School Theatre asbl	FEST 2022	4.000,00
Ligue HMC asbl	DESHMA entreprise	5.000,00
UP Foundation	Design for Change (DFC) Luxembourg	92.000,00
Zonta Club Luxembourg Multiculturel	I'M POSSIBLE	2.574,00
natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur	Demande d'aide d'urgence suite aux inondations des 14 et 15 juillet 2021	40.000,00
Médecins du Monde asbl	Aménagement du nouveau CASO à Esch-sur-Alzette	250.000,00
Rotondes asbl	Labos Fest 2022	5.000,00
Rotondes asbl	AB/Augmented Books 3.0 - une exposition d'éditions jeunesse augmentées, dans le cadre de Fabula Rasa	5.458,00
CLAE Services asbl	@Job Search Support	16.700,00
Trifolion Echternach asbl	Frohheit (Happidity)	10.403,00
Luxembourg City Film Festival asbl	Le cinéma comme outil de compréhension du monde, LCFF 2022, 2023, 2024	240.000,00
Independent Little Lies asbl	Biergerbühn: Doheem-Fragments d'limités	25.000,00
Fondation Lëtzebuurger Kannerduerf	Musek@Kannerduerf	56.052,00
Association des Ecoles de Musique du Grand-Duché de Luxembourg asbl	Remix22 - European Youth Music Festival	50.000,00
Syndicat Intercommunal des villes de Diekirch et d'Ettelbruck	"Hänsel und Gretel", Märchenoper von Engelbert Humperdinck	10.000,00
Hidden Sessions asbl	Hidden Sessions	30.000,00
Fondation Tanonkou asbl	Arbre de Noël des Enfants défavorisés	1.967,00
ASTI asbl	Soutien aux sans papiers - phase 4	110.000,00
Théâtre National du Luxembourg asbl	Eichmann - programme cadre autours de la pièce de théâtre	14.000,00
Université de Luxembourg	COVID-Kids II: Children's voices during the Covid-19 pandemic - insights into their learning experiences, perceptions and well-being.	117.325,00
	TOTAL 2021	6.490.586,60

B. INITIATIVES DE L'ŒUVRE – stART-up

Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre – stART-up)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Charles Joseph Serge Gilles Rouleau	Pant Becoming	22.300,00
Betsy Dentzer	Conte-Quest	25.000,00
Kinga Radics	Kinga Rose Album Production, Promotion and Career Development	22.000,00
Philippe Ternes	Elysiah	25.000,00
Charlotte Bruneau	The Assembly VR	25.000,00
Catherine Elsen	The Assembly-performance	25.000,00
David Galassi	Urban web radio	25.000,00
Lagerkultur asbl	Lagerkultur Mall	25.000,00
Jim Peiffer	Livre sur Jim Peiffer, textes de Bernard Ceysson	15.000,00
Thierry Angel Porcedda	Atomic Rocket Seeders	25.000,00
Alain Schumann	Jackie Moon	25.000,00
Claire Parsons	The Aquatic Museum	25.000,00
SB Company asbl	Rouge est une couleur froide	25.000,00
Thomas Roland	Maale Gars - Du Weess Guer Näischt Iwwert Mech	22.500,00
Anne-Marie Osborne	Longing and Belonging - Solo Violoncelle - Voix	25.000,00
Ali Laouali Mahaman	Li-Masteur Music	20.000,00
Raha Ghashghai	Abloom	25.000,00
Bianca Jaeger	Montobbio / About to ... BOOM !	25.000,00
Jeanne Werner	Brennendes Sushi	4.000,00
Dirk Kellen	Mad Fox	25.000,00
Hélène Walland	All my sisters	25.000,00
Jana Bahrich	Francis of Delirium - Touring & Album Release 2022	25.000,00
Hameduddin Ghafari	Le tueur secret	25.000,00
Etienne Duval	RAPITEKTUR	25.000,00
	TOTAL 2021	555.800,00

B. INITIATIVES DE L'ŒUVRE - re-stART

Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre - re-stART)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Sascha Ley & Laurent Payfert	Sascha Ley & Laurent Payfert	3.000,00
Martine Pinnel	Echternach Summer Concerts	3.000,00
Irina Moons	Inondation am Gronn	20.000,00
Robert Frankle	Intelligence Artificielle (AI)	12.000,00
Noémie Tudoux	Traversée	7.000,00
Florence Hoffmann	Après moi le déluge, après le déluge: moi	25.000,00
Martine Feipel	Restauration des oeuvres endommagées	25.000,00
Sarah & Laura Meyers & Fügmann	Shorn & Tamed reloaded	5.250,00
Hisae Ikenaga	Restauration des oeuvres et achat des matériaux endommagés par l'inondation de juillet 2021	4.406,00
Yann Annicchiarico	Shaper Tool	4.645,00
Maida Halilovic	Reconstruction de l'espace créatif "am Gronn"	15.000,00
Romain Fassotte	Stau 2021	18.238,00
Jean-Lou Majerus	Restauration des oeuvres d'art et remise en état de l'atelier/dépôt	25.000,00
Sue-Mei Tse	Projet de reconstitution/restauration d'oeuvres	25.000,00
Jean Bechameil	Restauration des oeuvres endommagées	25.000,00
Álvaro Marzán	Exposition individuelle "Espace et désir 2.0" et résidence de création	15.000,00
	TOTAL 2021	232.539,00

B. INITIATIVES DE L'ŒUVRE – Covid-19

Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre – Covid-19)	Nom du projet	Montant décision (en €)
GoldenMe asbl	Unterstützung GoldenMe während der Corona-Pandemie	14.400,00
Luxembourg University Foundation	Influence of social isolation and school closure on children's and adolescents well-being and education	6.000,00
Ministère des Sports	Reprise du sport par les fédérations luxembourgeoises grâce aux tests antigéniques rapides dans le milieu du sport de compétition Luxembourgeois et étude du Ministère de la Santé sur le comportement de Covid -19 dans le cadre des compétitions sportives	250.000,00
Eng Zukunft zu Lëtzebuerg asbl	COV, le petit coronavirus	8.362,00
Séibühn asbl	Water Walls	25.000,00
	TOTAL 2021	303.762,00

B. INITIATIVES DE L'ŒUVRE – Clichés - société en migration

Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre – Clichés - société en migration)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Corina Ciocârlie/Lycée Hubert Clement	Moi, je et les autres	14.800,00
Martine Thielmanns	Par la fenêtre	15.000,00
Martine Pinnel	Voices	25.000,00
Martine Pinnel	Identity and self-expression	15.000,00
Art as Experience asbl	My Echo, my Shadow and Me (3xMe)	25.000,00
Andreia Souto Machado/Athénée de Luxembourg	Nous autres	11.900,00
Leah Gonçalves Martins	Jugend vun Esch	4.500,00
A'Musee asbl	de Fuedem deen eis verbënnt	24.992,00
LëtZ Rise up asbl	Youth Rising Festival	13.500,00
Maud Moulin	49 jours entre 4 murs	5.000,00
Chantal Maquet	dat huet jo näischt mat mir ze dinn	25.000,00
Nicole Miller	The Family of Human	15.000,00
Imani organisation asbl	Tell you own story	10.000,00
Milla Trausch/Lycée Technique de Bonnevoie	Ech sinn ok!	14.985,00
	<i>Enveloppe accordée et comptabilisée en 2020</i>	<i>-135.000,00</i>
	TOTAL 2021	84.677,00

B. INITIATIVES DE L'ŒUVRE – ACTION Jeunes

Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre – ACTION Jeunes)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Natur&émwelt Fondation Hëllef fir d'Natur	S'évader dans la nature pour mieux vivre la pandémie	89.879,00
Centre National Sportif et Culturel d'Coque	Back to sports! Discover the summer activities @d'Coque	9.298,00
LES INTERNATS JACQUES BROCCQUART asbl (Internat du Nord)	Creativity against Covid19	8.545,00
Reidener Jugendtreff asbl	La Salsa du Corona	10.000,00
LES INTERNATS JACQUES BROCCQUART asbl	Encourager la créativité et le plaisir au mouvement des enfants	10.759,00
KULTRUN asbl	1, 2, 3 spillt Theater!	11.000,00
Fondation Maison de la Porte Ouverte	Projet Graffiti	12.373,00
Caritas - Jeunes et Familles asbl	« Feelings and emotions » by CJF	12.500,00
Nordstadjugend asbl (Maison des Jeunes d'Ettelbruck)	Move your soul	13.000,00
Kopla Bunz asbl	KNUET	15.000,00
Institut Européen de Chant Choral (INECC) Luxembourg asbl	INECC Youth Choir	22.375,00
Fondation EME - Ecouter pour Mieux s'Entendre	TR*CK IT! The show must go on!	35.000,00
Nyki Sàrl-S SIS	Ouverture de 2 antennes locales	45.000,00
Vauban École et Lycée Français de Luxembourg ASBL	DESSINE MOI UN SOURIRE	57.793,00
Lëtzebuurger Guiden a Scouten asbl	Abri pédagogique «Auvent Quatre-saisons»	70.000,00
L'Université dans la Nature - Europe asbl	Reconnexion Nature	83.119,00
Kopla Bunz asbl	KOP-LACHBUS	90.000,00
Fondation Maison de la Porte Ouverte (FADEP Don Bosco)	Création d'un espace, d'une salle des émotions au sein du foyer	2.744,00
Service Socio-Éducatif du Lycée Nic Biever	ENG PLAZ FIR DE(S)CH	5.000,00
Solidarité Jeunes asbl	(ADO+CRISE) x CRISE =?	31.900,00
Solidarité Jeunes asbl	"Mir sinn fir dech do!-Péitrusshaus Online"	36.500,00
Reidener Jugendtreff asbl	Tombez les masques!	7.500,00
Fondation EPI	Le vélo : Un moyen de souffler pour s'évader culturellement	19.139,00
Coopération Nord-Sud asbl	Jouer la Connexion en Tandems	60.000,00
Fondation Centre National de Prévention des Addictions	ArtLabor: Zukunft !	18.100,00
Luxembourg multi-LEARN Institute for Interaction and Development in Diversity asbl	Unplugged messages (Stay connected to yourself and others during and beyond the pandemic)	87.600,00
Lucoda - Luxembourg Collective of Dance asbl	ACTiDanse	6.892,00
Info-Handicap asbl	Production et diffusion d'un clip vidéo sur la résilience par des personnes jeunes ayant un handicap	8.000,00
Tricentenaire asbl Services pour personnes handicapées	Jonk - Musikalesch - Kreativ	27.790,00
Wheels Up - Hëllef fir psychesch krank Kanner asbl	Soutenir les jeunes vulnérables via des formations spécifiques pour leurs intervenants	8.480,00
Association de Psychologie Positive Luxembourg asbl	Resilience et bien-être pour parents	55.795,00

Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre – ACTION Jeunes)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Art Square Lab s.à.r.l.-s SIS	PLAN B - Comment développer des capacités de résilience et une approche agile en tant que travailleur jeunesse	87.600,00
Fondation Pro Familia	Livrets de sensibilisation à la violence domestique	22.115,00
Croix-Rouge luxembourgeoise	Mobile psychologische Beratung für Jugendliche in Jugendstrukturen	243.888,00
Kannerhaus Wooltz asbl	Centre Familial	225.601,00
Agence Nationale pour l'Information des Jeunes asbl	Bien-être, santé mentale et COVID-19: du concret pour l'info des jeunes!	184.427,00
Centre Hospitalier Neuropsychiatrique	Aufsuchende DBT-Therapie in stationären Einrichtungen der Jugendhilfe	103.978,00
Centre d'Information et Prévention D'Ligue	L'entraide entre adolescents: Premiers secours en santé mentale à l'attention des jeunes	133.750,00
co-labor 2	Jardin pédagogique et éducatif - Gaia	150.000,00
IMS, Inspiring More Sustainability asbl	Digital well-being for youth: Humaniser le numérique pour ne pas numériser l'humain	200.000,00
Réseau Psy-Psychesch Hëllef Dobaussen asbl	Projet de santé mentale pour jeunes	245.091,00
Fondation Caritas Luxembourg	Youth-Resilience-Power: Renforcer la résilience d'adolescents issus de milieux sociaux-économiques défavorisés	11.775,00
Fondation Hôpitaux Robert Schuman (FHRS)	AKTIon - Ambulantes Kompetenz Team zur schellen Intervention "on-demand"	255.564,00
	TOTAL 2021	2.834.870,00

B. INITIATIVES DE L'ŒUVRE – Prix culture et création

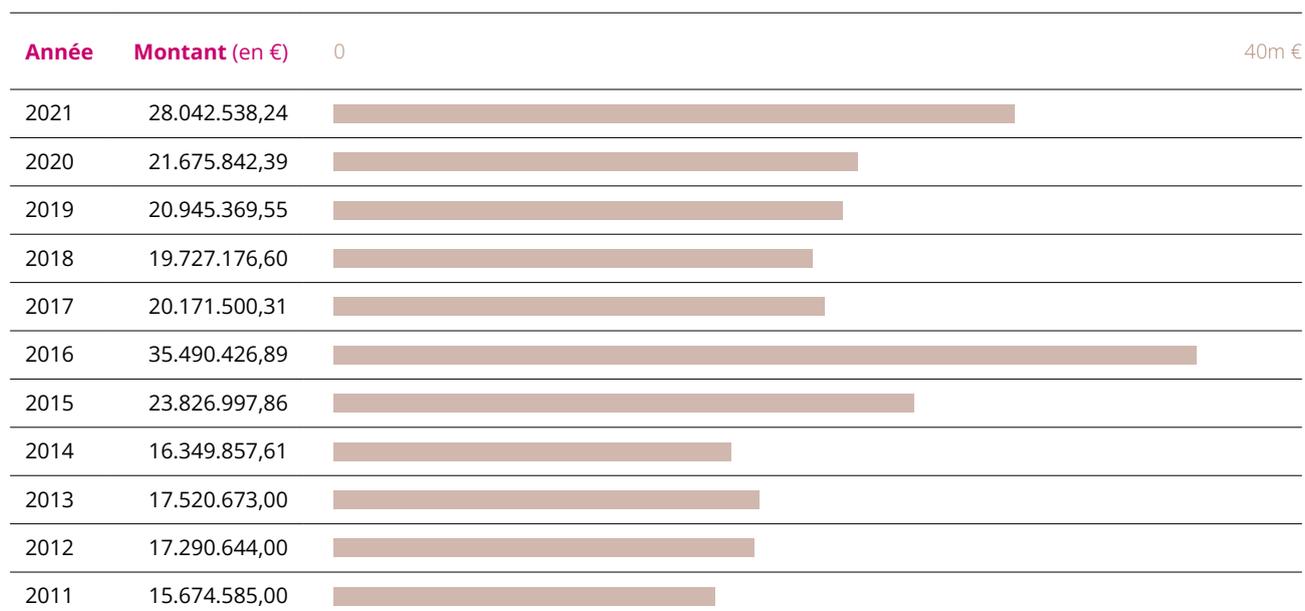
Bénéficiaire (B. Initiatives de l'Œuvre – Prix culture et création)	Nom du projet	Montant décision (en €)
Ordre des Architectes et des Ingénieurs-Conseils (OAI)	Art in Situ OAI	71.900,00
Centre Culturel Kulturfabrik asbl	Squatfabrik	192.000,00
	TOTAL 2021	263.900,00

ÉVOLUTION DES AIDES ALLOUÉES 2011-2021

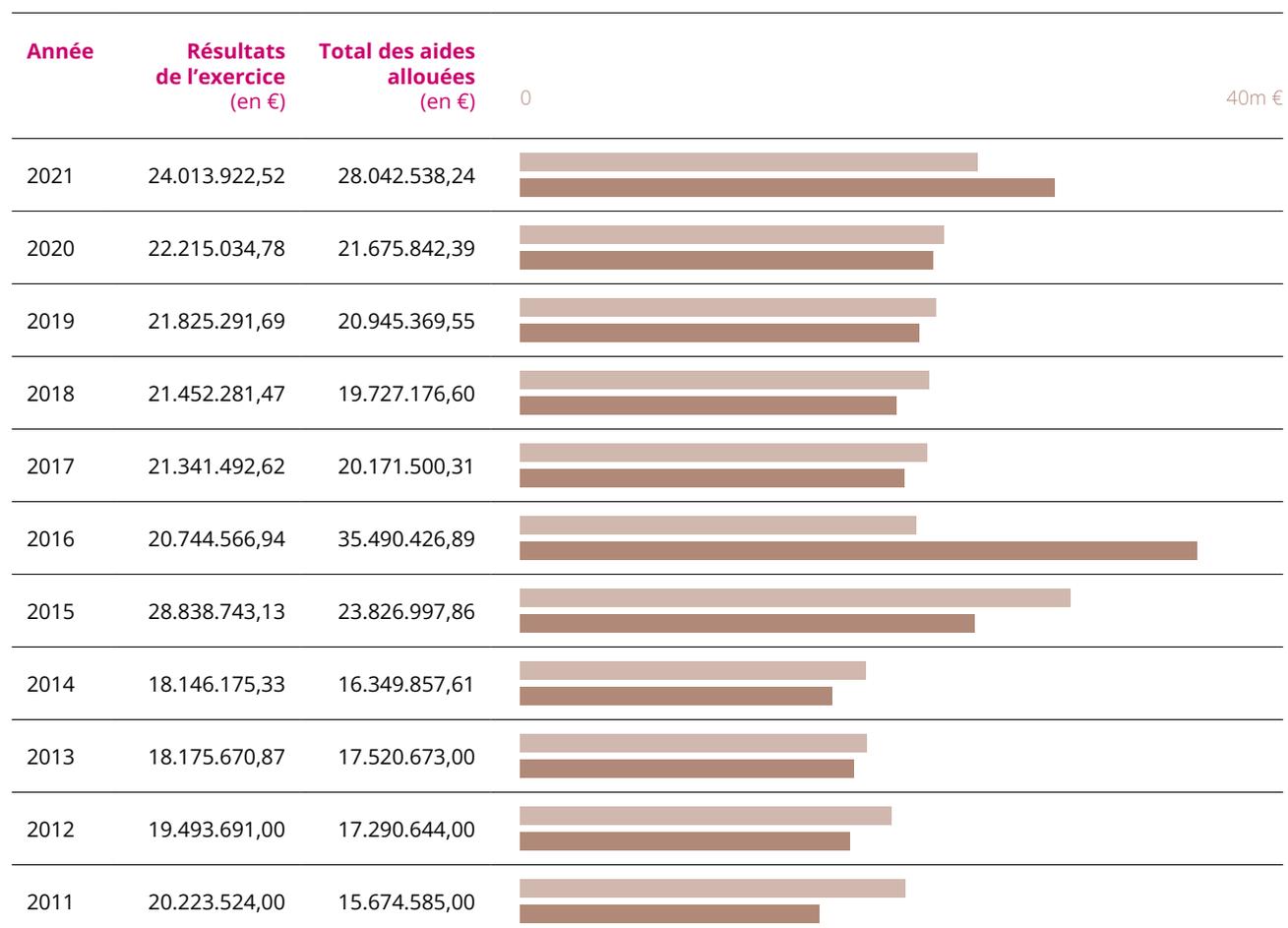
LES RÉSULTATS DE L'ŒUVRE 2011-2021

(HORS AMENDEMENTS DES DÉCISIONS DU CA)

TOTAL DES AIDES ALLOUÉES 2011-2021



RÉSULTATS DE L'EXERCICE 2011-2021



■ Résultats de l'exercice (en €) ■ Total des aides allouées (en €)

TOTAL DES PROJETS SOUTENUS* 2011-2021

Année	Total des projets	0	250
2021	217		
2020	130		
2019	113		
2018	112		
2017	132		
2016	157		
2015	82		
2014	70		
2013	48		
2012	64*		
2011	39		

(*) Ceci inclut aussi bien les demandes spontanées de la part de la société civile que les projets soutenus dans le cadre des appels à projets initiés par l'Euvre.



RAPPORT FINANCIER **2021**

**ŒUVRE NATIONALE DE SECOURS
GRANDE-DUCHESSE CHARLOTTE
ÉTABLISSEMENT PUBLIC**

**COMPTES ANNUELS ET RAPPORT
DU RÉVISEUR D'ENTREPRISES AGRÉÉ**

31 DÉCEMBRE 2021

CA: 27 avril 2022

R.C.S. Luxembourg: J32
18, rue Léon Laval
L-3372 Leudelange
Luxembourg

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
RAPPORT DU RÉVISEUR D'ENTREPRISES AGRÉÉ	1-3
COMPTES ANNUELS AU 31 DÉCEMBRE 2021	
- Bilan	4 - 5
- Compte de profits et pertes	6
- Annexe aux comptes annuels	7 - 23



Deloitte Audit
Société à responsabilité limitée
20 Boulevard de Kockelscheuer
L-1821 Luxembourg

Tel: +352 451 451
www.deloitte.lu

Au Conseil d'Administration de
L'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte
18, rue Léon Laval
L-3372 Leudelange

RAPPORT DU REVISEUR D'ENTREPRISES AGREE

Opinion

Nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte (l'« Etablissement ») comprenant le bilan au 31 décembre 2021 ainsi que le compte de profits et pertes pour l'exercice clos à cette date, et les notes aux comptes annuels, incluant un résumé des principales méthodes comptables. Ces comptes annuels sont établis par le Conseil d'Administration de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte conformément aux principes comptables définis en note 2 des comptes annuels.

A notre avis, les comptes annuels ci-joints donnent une image fidèle de la situation financière de l'Etablissement au 31 décembre 2021, ainsi que de ses résultats pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables relatifs à l'établissement tels que définis en note 2 des comptes annuels.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit en conformité avec la loi du 23 juillet 2016 relative à la profession de l'audit (la loi du 23 juillet 2016) et les normes internationales d'audit (ISA) telles qu'adoptées pour le Luxembourg par la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) et ISA 800 telle qu'adoptée par l'Institut des réviseurs d'entreprises (IRE). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de la loi du 23 juillet 2016 et des normes ISA telles qu'adoptées pour le Luxembourg par la CSSF sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités du réviseur d'entreprises agréé pour l'audit des comptes annuels » du présent rapport. Nous sommes également indépendants de l'Etablissement conformément au code international de déontologie des professionnels comptables, y compris les normes internationales d'indépendance, publié par le Comité des normes internationales d'éthique pour les comptables (Code de l'IESBA) tel qu'adopté pour le Luxembourg par la CSSF ainsi qu'aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des comptes annuels et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Société à responsabilité limitée au capital de 360.000 €
RCS Luxembourg B 67.895
Autorisation d'établissement 10022179

© Deloitte Audit, SARL



Observations – Principes comptables et restrictions sur l'utilisation du présent rapport

Nous attirons l'attention sur la note 2 des comptes annuels qui décrit les principes comptables suivis pour l'établissement des comptes annuels. Les comptes annuels ont été établis pour les stricts besoins du Premier Ministre, Ministre d'Etat, et du Conseil d'Administration. Les comptes annuels peuvent en conséquence ne pas convenir pour répondre à un autre objectif. Notre opinion n'est pas modifiée à cet égard.

Responsabilités du Conseil d'Administration pour les comptes annuels

Le Conseil d'Administration est responsable de l'établissement et de la présentation fidèle de ces comptes annuels, conformément aux principes comptables relatifs à l'établissement tels que définis en note 2 des comptes annuels, ainsi que du contrôle interne qu'il considère comme nécessaire pour permettre l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, c'est au Conseil d'Administration qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'Etablissement à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si le Conseil d'Administration a l'intention de liquider l'Etablissement ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à lui.

Responsabilités du réviseur d'entreprises agréé pour l'audit des comptes annuels

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et de délivrer un rapport du réviseur d'entreprises agréé contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément à la loi du 23 juillet 2016 et aux ISA telles qu'adoptées pour le Luxembourg par la CSSF permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des comptes annuels prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément à la loi du 23 juillet 2016 et aux ISA telles qu'adoptées pour le Luxembourg par la CSSF, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

Deloitte.

- Nous identifions et évaluons les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'Etablissement.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par le Conseil d'Administration, de même que les informations y afférentes fournies par ce dernier.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le Conseil d'Administration du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'Etablissement à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la forme et le contenu des comptes annuels y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les comptes annuels représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables du gouvernement d'entreprise notamment l'étendue et le calendrier prévu des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Pour Deloitte Audit, Cabinet de révision agréé



Luc Brucher

Luc Brucher, Réviseur d'entreprises agréé

Partner

Le 27 avril 2022

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

Bilan au 31.12.2021

ACTIF	Notes	2021	2020
<u>ACTIF IMMOBILISE</u>			
Immobilisations incorporelles	3	50 835,60 €	19 715,13 €
Immobilisations corporelles	4		
Terrains et constructions		15 893 378,44 €	16 471 621,44 €
Installations techniques et machines		569 480,20 €	1 057 570,73 €
Autres installations, outillage et mobilier		558 247,62 €	856 677,73 €
Immobilisations financières	5		
Titres ayant le caractère d'immobilisations		8 390 199,69 €	8 548 714,20 €
Autres prêts		2 327 576,11 €	2 534 226,39 €
TOTAL ACTIF IMMOBILISE		27 789 717,66 €	29 488 525,62 €
<u>ACTIF CIRCULANT</u>			
Stocks			
Matières premières et consommables		185 225,08 €	181 593,22 €
Billets instantanés		586 364,24 €	577 641,28 €
Créances			
Créances résultant de ventes et prestations de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an		3 219 903,72 €	3 776 171,92 €
Autres créances dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an	6	3 529 239,79 €	2 700 659,57 €
Parts payées et accordées d'avance		27 363 282,30 €	21 096 329,08 €
Avoirs en banques, CCP et en caisse		65 807 541,53 €	59 724 341,51 €
TOTAL ACTIF CIRCULANT		100 691 556,66 €	88 056 736,58 €
<u>COMPTES DE REGULARISATION</u>	8	82 358,91 €	127 034,08 €
TOTAL DU BILAN (ACTIF)		128 563 633,23 €	117 672 296,28 €

Les notes présentées en annexe font partie intégrante des comptes annuels.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

Bilan au 31.12.2021**- Suite -**

PASSIF	Notes	2021	2020
<u>CAPITAUX PROPRES</u>			
RESERVES			
Autres réserves			
Réserve à long terme	9	8 060 735,25 €	8 060 735,25 €
Réserve à court terme	9	8 591 778,19 €	8 331 321,57 €
Fonds dédiés			
Fonds dédiés sur legs	17	197 500,00 €	127 500,00 €
RESULTATS REPORTES	10	54 943 444,62 €	53 894 738,90 €
RESULTAT DE L'EXERCICE		24 013 922,52 €	22 215 034,78 €
TOTAL CAPITAUX PROPRES		95 807 380,58 €	92 629 330,50 €
<u>PROVISIONS</u>			
Provisions pour pensions et obligations similaires		429 575,86 €	434 453,96 €
Autres provisions	11	3 846 489,40 €	3 270 587,20 €
TOTAL PROVISIONS		4 276 065,26 €	3 705 041,16 €
<u>DETTES</u>			
Dettes sur achats et prestations de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an		1 585 481,83 €	1 811 211,64 €
Gains à payer	12	5 271 147,24 €	4 170 697,96 €
Autres dettes			
Dettes fiscales		361 504,22 €	295 460,50 €
Dettes au titre de la sécurité sociale		217 540,04 €	211 639,25 €
Autres dettes dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an	6,7	16 722 745,21 €	12 499 779,30 €
dont la durée résiduelle est supérieure à un an		3 146 080,33 €	1 313 767,00 €
TOTAL DETTES		27 304 498,87 €	20 302 555,65 €
COMPTES DE REGULARISATION	8	1 175 688,52 €	1 035 368,97 €
TOTAL DU BILAN (PASSIF)		128 563 633,23 €	117 672 296,28 €

Les notes présentées en annexe font partie intégrante des comptes annuels.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

Compte de Profits et Pertes pour l'exercice clos le 31.12.2021

COMPTE DE PROFITS ET PERTES	Notes	2021	2020
Revenu brut des jeux	13	54 783 079,35 €	50 511 798,19 €
Autres produits d'exploitation		252 460,84 €	202 576,47 €
Matières premières et consommables et autres charges externes			
Matières premières et consommables, billets instantanés		- 607 261,45 €	- 580 878,69 €
Autres charges externes	14	- 20 597 138,45 €	- 18 146 260,22 €
Frais de personnel	15		
Salaires et traitements		- 5 061 214,51 €	- 4 846 355,74 €
Charges sociales couvrant les pensions		- 385 321,70 €	- 366 518,41 €
Autres charges sociales		- 239 489,84 €	- 213 946,78 €
Autres frais de personnel		- 389 156,33 €	- 561 369,63 €
Corrections de valeurs			
sur frais d'établissement et immobilisations corporelles et incorporelles	3, 4	- 1 593 344,51 €	- 1 601 552,10 €
sur éléments de l'actif circulant		- 53 804,37 €	- 10 803,09 €
Autres charges d'exploitation		- 1 990 301,49 €	- 2 158 927,16 €
Autres intérêts et autres produits financiers		42 274,62 €	93 594,64 €
Corrections de valeurs sur immobilisations financières et sur valeurs mobilières faisant partie de l'actif circulant.		- 38 706,62 €	- 16 098,71 €
Intérêts et autres charges financières		- 108 153,02 €	- 90 223,99 €
Résultat de l'exercice		24 013 922,52 €	22 215 034,78 €

Les notes présentées en annexe font partie intégrante des comptes annuels.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

NOTE 1 - GÉNÉRALITÉS

L'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte (ci-après « l'Œuvre ») a été créée par arrêté grand-ducal du 25 décembre 1944. Son objectif initial qui consistait à venir en aide aux victimes de la Deuxième Guerre mondiale, a été élargi au fil des années pour soutenir les multiples activités philanthropiques et projets menés par des organisations relevant des domaines du social, de la protection de l'environnement, de la culture du sport et de la mémoire.

Pour faire face à ses engagements, l'Œuvre dispose des moyens financiers suivants : les ressources provenant de la Loterie Nationale, les dons et legs, les subsides et subventions, les prélèvements sur toutes sortes de loteries et de paris relatifs aux épreuves sportives au profit de l'Œuvre fixés par le ministre ayant la réglementation des jeux de hasard et des paris relatifs aux épreuves sportives dans ses attributions, les revenus propres et les revenus divers. De manière concrète, la quasi-totalité des moyens financiers sont générés par la Loterie Nationale.

La loi du 22 mai 2009 relative à l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte et à la Loterie Nationale, dispose que l'Œuvre est un établissement public possédant la personnalité juridique et jouissant de l'autonomie financière. Les missions de l'Œuvre sont :

- de venir en aide aux Luxembourgeois victimes de la guerre 1940-1945;
- de soutenir des organismes œuvrant dans le domaine social en vue de réaliser les objectifs que ces organismes se sont fixés dans leurs statuts;
- de soutenir des organismes œuvrant au niveau national dans les domaines de la culture, du sport et de la protection de l'environnement;
- de participer aux dépenses des offices sociaux communaux et du Fonds national de solidarité dans les limites à préciser par le règlement grand-ducal;
- d'organiser et de gérer la Loterie Nationale.

Afin de réaliser sa mission, l'Œuvre peut :

- octroyer des subsides, prix, récompenses et autres soutiens financiers;
- lancer des appels à projets;
- promouvoir des études, recherches et autres activités scientifiques;
- créer d'autres sociétés, organismes, fondations, associations ou groupements ou participer à de telles entités.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 1 – GÉNÉRALITÉS (suite)

Conformément aux dispositions de la loi du 22 mai 2009 relative à l'Œuvre et à la Loterie Nationale le bilan et le compte de profits et de pertes sont présentés de manière combinée. Dans un souci de transparence, la Loterie Nationale établit également, des comptes annuels de façon séparée.

NOTE 2 - PRINCIPES, RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLESPrincipes généraux

Les comptes annuels ci-joints sont établis selon des principes comptables spécifiques se basant sur le principe de continuité d'exploitation et sur les dispositions légales et réglementaires luxembourgeoises en accord avec l'article 26 de la loi du 19 décembre 2002 telle que modifiée, ainsi que d'autres principes comptables définis ci-dessous. Elles donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière, et des résultats de l'Œuvre.

La nomenclature et la terminologie de certains postes du bilan et du compte de profits et pertes a été adaptée au vu de la nature particulière de l'Œuvre.

Les dispositions de la loi comptable du 18 décembre 2015 relative aux comptes annuels et comptes consolidés et du règlement grand-ducal du 18 décembre 2015 déterminant la forme et le contenu des schémas de présentation du bilan et du compte de profits et pertes, modifiant la loi du 19 décembre 2002, ont été transposées dans ces comptes annuels.

L'exercice comptable commence le 1er janvier et finit le 31 décembre. Le chiffre d'affaires, les montants des lots sortis au tirage de la Loterie Nationale ainsi que leurs contreparties sont injectés automatiquement dans la comptabilité chaque lundi à partir du système informatique de gestion des billets et jeux online. Dès lors, les ventes de l'exercice 2021 comprennent les ventes pour la période du 28 décembre 2020 au 26 décembre 2021.

Conversion des devises

L'Œuvre tient sa comptabilité en euros (EUR), et le bilan et le compte de profits et pertes sont exprimés dans cette devise.

Les produits et les charges en devises autres que l'euro sont convertis en euros aux cours de change en vigueur à la date des opérations.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 2 - PRINCIPES, RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES (suite)

A la date de clôture du bilan :

- le prix d'acquisition des immobilisations incorporelles et corporelles, exprimé dans une autre devise que la devise du bilan, reste convertie au cours de change historique;
- tous les autres postes de l'actif, exprimés dans une autre devise que la devise du bilan, sont évalués individuellement au plus bas de leur valeur au cours de change historique ou de leur valeur déterminée sur base du cours de change en vigueur à la date de clôture du bilan;
- les postes de passif, exprimés dans une autre devise que la devise du bilan, sont évalués individuellement au plus haut de leur valeur au cours de change historique ou de leur valeur déterminée sur base du cours de change en vigueur à la date de clôture du bilan.

Ainsi, seuls sont comptabilisés dans le compte de profits et pertes les bénéfices et pertes de change réalisés et les pertes de change non réalisées.

Immobilisations incorporelles et corporelles

Les immobilisations incorporelles et corporelles sont évaluées à leur prix d'acquisition qui comprend les frais accessoires, ou à leur coût de revient, déduction faite des amortissements et des corrections de valeur cumulées.

Les amortissements sont calculés de manière linéaire en fonction de la durée d'utilisation estimée des immobilisations incorporelles et corporelles.

Les durées d'amortissement des immobilisations incorporelles et corporelles sont les suivantes :

- Terrains et constructions : 10 à 50 ans
- Logiciels, progiciels et jeux internet : 2 à 3 ans
- Installations techniques et machines : 3 à 5 ans
- Autres installations, outillage et mobilier : 2 à 10 ans.

Lorsque l'Œuvre considère qu'une immobilisation corporelle ou incorporelle a subi une diminution de valeur, de nature durable, une réduction de valeur complémentaire est effectuée de manière à refléter cette perte. Ces corrections de valeurs ne sont pas maintenues lorsque les raisons qui les ont motivées ont cessé d'exister.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 2 - PRINCIPES, RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES (suite)Titres ayant le caractère d'immobilisations

Les titres ayant le caractère d'immobilisations sont évalués au plus bas de leur coût d'acquisition ou de leur prix de marché, incluant les frais accessoires et sont déterminées selon la méthode des prix moyens pondérés, exprimée dans la devise de préparation des comptes annuels. Une correction de valeur est enregistrée lorsque le prix du marché est inférieur au prix d'acquisition. Ces corrections de valeur ne sont pas maintenues lorsque les raisons qui ont motivé leur constitution ont cessé d'exister.

La valeur de marché correspond pour les titres ayant le caractère d'immobilisations admises à la cote officielle d'une bourse de valeurs ou négociées sur un autre marché réglementé au dernier cours disponible le jour de l'évaluation. Au cas où une telle valeur de marché n'est pas disponible, la valeur est déterminée en application d'une méthode d'évaluation reconnue.

Stocks

Les stocks de matières premières et consommables ainsi que de billets instantanés sont évalués au prix d'acquisition. Une correction de valeur est appliquée lorsque la valeur estimée de réalisation à la date de clôture est inférieure au prix moyen pondéré. Les corrections de valeur éventuelles viennent en déduction de la valeur des stocks figurant à l'actif. Ces corrections de valeurs ne sont pas maintenues lorsque les raisons qui les ont motivées ont cessé d'exister.

Créances

Les créances résultant des ventes sont évaluées à leur valeur nominale.

Une correction de valeur est constatée lorsque la valeur réalisable à la date de clôture est inférieure à la valeur nominale. Ces corrections de valeurs ne sont pas maintenues lorsque les raisons qui les ont motivées ont cessé d'exister.

La valeur réalisable est définie sur base des informations dont dispose le Conseil d'Administration. Les montants de créances figurant à l'actif du bilan sont des montants nets de corrections de valeur.

Parts payées et accordées d'avance

Les parts payées d'avance sont comptabilisées sur base des décisions du Conseil d'Administration et sont évaluées à leur valeur nominale. Au moment de la décision du Conseil d'Administration, l'Œuvre enregistre dans un compte d'actif les montants accordés et payés d'avance et dans un compte de passif le montant correspondant à la promesse de paiement, cette promesse étant apurée au fur et à mesure du paiement. Les parts payées et accordées d'avance sont soldées lors de l'affectation du résultat.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 2 - PRINCIPES, RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES (suite)Dettes

Les dettes sont enregistrées à leur valeur de remboursement.

Réserve à court terme

Sur base d'une décision du Conseil d'Administration, le principe à été adopté que les gains non encaissés par les joueurs en adéquation avec les règlements des jeux sont alloués à la « Réserve à court terme ». Les montants alloués à cette réserve correspondent principalement aux montants des lots non encaissés par les gagnants dont la validité est expirée. Les dotations sont réalisées hebdomadairement respectivement annuellement, en fonction des jeux, par la Direction de la Loterie. Par la suite, cette réserve sera utilisée par la Direction en vue de financer exclusivement des gains complémentaires aux joueurs en accord avec le Conseil d'Administration. Ces montants seront rejoués ultérieurement et bénéficieront à d'autres joueurs via des promotions à venir sur les différents jeux.

Provisions

Les provisions ont pour objet de couvrir des pertes ou des dettes qui sont nettement circonscrites quant à leur nature mais qui, à la date de clôture du bilan, sont ou probables ou certaines mais indéterminées quant à leur montant ou quant à leur date de survenance.

Des provisions sont également constituées pour couvrir des charges qui trouvent leur origine dans l'exercice ou dans un exercice antérieur et qui sont nettement circonscrites quant à leur nature mais qui, à la date de clôture du bilan, sont ou probables ou certaines mais indéterminées quant à leur montant ou quant à la date de leur survenance. Concernant les jeux Joker, Piccobello, ExtraLux, Zubito Loto, High 5 et Oddset,, la Loterie Nationale constitue des provisions afin d'assurer le paiement des gains du 1er rang au moment de leur encaissement et aussi des gains de rangs inférieurs dans le cas où ceux-ci incombent exclusivement à la Loterie Nationale. Ces provisions sont constituées en fonction des gains encaissés et des gains théoriques repris dans le règlement des jeux. Leur utilisation se fait au moment de l'encaissement du gain.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 3 - IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

Les immobilisations incorporelles sont constituées des éléments suivants :

Logiciels, progiciels informatiques et jeux sur internet	2021
Valeur d'acquisition au début de l'exercice *	231 686,18 €
Acquisitions de l'exercice	59 469,13 €
Cessions de l'exercice	- €
Valeur d'acquisition à la fin de l'exercice	291 155,31 €
Corrections de valeur au début de l'exercice *	- 211 971,05 €
Corrections de valeur de l'exercice	- 28 348,66 €
Cessions de l'exercice	- €
Corrections de valeur à la fin de l'exercice	- 240 319,71 €
Valeur comptable nette à la fin de l'exercice	50 835,60 €
Valeur comptable nette au début de l'exercice	19 715,13 €

* Suite à une répartition inadéquate entre la valeur brute et les corrections de valeur affichées dans cette note sur les années antérieures, une actualisation a été effectuée à l'ouverture sur ces éléments sans aucun impact sur la valeur nette comptable et le résultat.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 4 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Les immobilisations corporelles sont constituées des éléments suivants :

	Terrains et constructions	Installations techniques et machines	Autres installations, outillage et mobilier
	2021	2021	2021
Valeur d'acquisition au début de l'exercice *	21 159 223,78 €	5 136 007,99 €	4 880 565,89 €
Acquisitions de l'exercice	- €	2 193,75 €	198 038,46 €
Cessions de l'exercice	- €	- €	- €
Valeur d'acquisition à la fin de l'exercice	21 159 223,78 €	5 138 201,74 €	5 078 604,35 €
Corrections de valeur au début de l'exercice *	- 4 687 602,34 €	- 4 078 437,26 €	- 4 023 888,16 €
Corrections de valeur de l'exercice	- 578 243,00 €	- 490 284,28 €	- 496 468,57 €
Cessions de l'exercice	- €	- €	- €
Corrections de valeur à la fin de l'exercice	- 5 265 845,34 €	- 4 568 721,54 €	- 4 520 356,73 €
Valeur nette comptable à la fin de l'exercice	15 893 378,44 €	569 480,20 €	558 247,62 €
Valeur nette comptable au début de l'exercice	16 471 621,44 €	1 057 570,73 €	856 677,73 €

* Suite à une répartition inadéquate entre la valeur brute et les corrections de valeur affichées dans cette note sur les années antérieures, une actualisation a été effectuée à l'ouverture sur ces éléments sans aucun impact sur la valeur nette comptable et le résultat.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 5 - IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES

Les immobilisations financières sont constituées des éléments suivants :

	Titres et autres instruments financiers ayant le caractère d'immobilisations 2021	Prêts et créances immobilisées 2021
Valeur d'acquisition au début de l'exercice*	8 593 610,00 €	2 534 226,39 €
Acquisitions de l'exercice	309 646,35 €	45 540,90 €
Cessions de l'exercice	- 420 000,00 €	- 252 191,18 €
Valeur d'acquisition à la fin de l'exercice	8 483 256,35 €	2 327 576,11 €
Corrections de valeur au début de l'exercice*	- 44 895,80 €	- €
Corrections de valeur de l'exercice	- 55 036,38 €	- €
Cessions de l'exercice	6 875,52 €	- €
Corrections de valeur à la fin de l'exercice	- 93 056,66 €	- €
Valeur nette comptable à la fin de l'exercice	8 390 199,68 €	2 327 576,11 €
Valeur nette comptable au début de l'exercice	8 548 714,19 €	2 534 226,39 €
Valeur de marché à la fin de l'exercice	11 872 382,73 €	2 327 576,11 €

* Suite à une répartition inadéquate entre la valeur brute et les corrections de valeur affichées dans cette note sur les années antérieures, une actualisation a été effectuée à l'ouverture sur ces éléments sans aucun impact sur la valeur nette comptable et le résultat.

Au cours de l'exercice 2021, l'Œuvre a procédé à l'acquisition de titres financiers pour un montant total de EUR 309 646,35 (2020 : EUR 1.966.036,95). Les cessions de l'exercice 2021, sont constituées d'obligations venus à maturité pour EUR 429.454,24 (2020 : EUR 449.534,87).

La valeur de marché d'EUR 11.872.382,73 (2020 : EUR 10.729.440,97) correspond à des titres ayant le caractère d'immobilisations et admises à la cote officielle d'une bourse de valeurs ou négociées sur un autre marché réglementé au dernier cours disponible le jour de l'évaluation. Au cas où une telle valeur de marché n'est pas disponible, la valeur est déterminée en application d'une méthode d'évaluation reconnue. La classification en Titres ayant le caractère d'immobilisations, des titres et autres instruments financiers tenus est en accord avec la politique d'investissement de l'Œuvre.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 5 - IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES (suite)

Font également partie des prêts et créances immobilisées, des dépôts de garantie constitués dès l'année 2004 en vue de la gestion des risques du jeu « EuroMillions » à raison de EUR 2.326.776,11 (2020 : 2.533.426,39 EUR). Ils sont sujet à une revue biannuelle et leur contrepartie a été enregistrée au passif en Réserve à long terme. Le montant restant d'EUR 800,00 (2020 : EUR 800,00) représente la prise de participation rendue contractuellement nécessaire dans l'institution « Service aux Loteries en Europe » par la participation au jeu « EuroMillions ».

NOTE 6 - AUTRES CREANCES ET AUTRES DETTES

Au 31 décembre 2021, les Autres Créances, dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an, incluent un montant de EUR 3.465.087,84 (2020 : EUR 2.584.586,95) relatif aux fonds de la Loterie Nationale dans le « trust » créé avec les loteries participantes au jeu « Euro Millions ». Ce montant est placé en fonds monétaires auprès d'une banque.

La contrepartie de ce montant se trouve en Autres Dettes pour un montant de EUR EUR 3.466.515,88 (2020 : EUR 2.610.104,09) et correspond aux lots du Jackpot non encore gagnés à la clôture ainsi qu'aux fonds de réserve alimentés par les ventes « EuroMillions » pour augmenter les montants des Jackpots futurs selon les critères définis par le règlement du jeu.

En dehors des éléments mentionnés ci-dessus, les Autres Dettes se composent majoritairement des subventions allouées et restant à payer par l'Œuvre pour un montant de EUR 8.632.567,01 (2020: EUR 4.893.102,93). Sont également repris la quote-part dans le produit net de l'Œuvre à payer aux Offices sociaux communaux EUR 4.002.320,42 (2020 : EUR 3.702.505,80), ainsi que le restant dû de la quote-part dans le produit de l'Œuvre à payer au Fonds National de Solidarité pour EUR 1.954.640,84 (2020 : EUR 1.355.011,59). Suite à une décision du Conseil d'Administration du 1er juillet 2013, la part non distribuée du produit net 2012 de l'Œuvre aux offices sociaux pour un montant de EUR 551.472,71 (2020 : EUR 551.472,71) est reprise en Autres dettes. Suite à décision du COG, cette dette sera apurée d'ici la fin de l'exercice 2023.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 7 – DÉCISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET PARTS PAYÉES ET ACCORDÉES D'AVANCE

Suivant décision du CA, l'Œuvre enregistre dans un compte d'actif l'ensemble des montants accordés et payés d'avance et dans un compte passif le montant correspondant à la promesse de paiement de ces derniers.

Au cours de l'exercice 2021, le montant total en quotes-parts légales payées et en aides récurrentes et ponctuelles accordées par l'Œuvre porte sur la somme totale d'EUR 28.042.538,24 (2020 : EUR 21.675.842,39). Déduction faite d'amendements et redressements de EUR 679.255,94 pour l'exercice 2021 (2020 : EUR 579.513,31) par rapport à des décisions antérieures du Conseil d'Administration, suite à des non réalisations de projets, de remboursements de fonds non-nécessaires ou de tranches non-payées (D) le montant total en quotes-parts légales payées et en aides accordées par l'Œuvre porte sur la somme totale d'EUR 27.363.282,30 (2020 : EUR 21.096.329,08).

La quote-part légale en faveur du Fonds National de Solidarité dans le produit net de l'Œuvre suivant le règlement grand-ducal du 16 janvier 2013 modifiant le règlement grand-ducal du 24 novembre 2009 est fixée à 1/3. De ce fait, cette quote-part s'élève à EUR 8.004.640,84 pour l'exercice 2021 (2020 : EUR 7.405.011,59). Le montant global est payé sous forme d'acomptes mensuels sur la quote-part due au Fonds National de Solidarité, et le restant dû au titre de l'exercice 2021 est réglé sous la forme d'un paiement unique en 2022 après validation des comptes.

La quote-part légale dans le produit net de l'Œuvre à prélever au profit des offices sociaux communaux reste inchangée à 1/6 du produit net et s'établit à EUR 4.002.320,42 (2020 : EUR 3.702.505,80) pour l'exercice sous revue. L'Œuvre procède au règlement de ce montant dû au titre de l'exercice 2021 sous la forme d'un paiement unique en 2022. Aucune avance n'a été payée.

Il convient de noter que le montant total des quotes-parts légales fixées par le règlement grand-ducal du 16 janvier 2013 modifiant le règlement grand-ducal du 24 novembre 2009 portant sur la fixation des quotes-parts légales des offices sociaux communaux et du Fonds National de Solidarité dans le produit de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte atteint ainsi exactement 50 % du résultat de l'exercice, à savoir EUR 12.006.961,26 (2020 : EUR 11.107.517,39) (A.).

Les montants alloués aux bénéficiaires récurrents (B.) sont payables suivant les modalités arrêtées et communiquées par le Conseil d'Administration.

Au niveau des aides ponctuelles décidées par le Conseil d'Administration (C) certaines aides ont été liquidées sous forme d'un paiement unique ou bien d'après un agenda précis arrêté par le Conseil d'Administration et communiqué par avance au bénéficiaire. Pour cette dernière catégorie, le montant final (ou tranche suivante) n'est payable que sur la base d'un rapport intermédiaire ou final assorti du livrable tel que convenu.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 7 – DÉCISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET PARTS PAYÉES ET ACCORDÉES
D'AVANCE (suite)

Résumé des aides allouées	2021	2020
Résultat de l'exercice	24 013 922,52 €	22 215 034,78 €

Répartition du résultat

A. Quotes-parts légales

Fonds National de Solidarité (quote-part 1/3)	8 004 640,84 €	7 405 011,59 €
Offices sociaux communaux (quote-part 1/6)	4 002 320,42 €	3 702 505,80 €
Total A: quotes-parts légales	12 006 961,26 €	11 107 517,39 €

B. Bénéficiaires récurrents (sur base d'une décision du CA)

Croix-Rouge luxembourgeoise	1 150 000,00 €	1 150 000,00 €
Fondation Caritas Luxembourg	1 150 000,00 €	1 150 000,00 €
Ligue médico-sociale	1 150 000,00 €	1 150 000,00 €
Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL)	1 025 000,00 €	1 025 000,00 €
Fonds culturel national (FOCUNA)	600 000,00 €	600 000,00 €
natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur	100 000,00 €	100 000,00 €
Fonds de secours des Luxembourgeois à Bruxelles	43 000,00 €	50 000,00 €
Fonds permanent – secours aux victimes de la guerre	23 340,00 €	25 285,00 €
Total B: bénéficiaires récurrents	5 241 340,00 €	5 250 285,00 €

C. Aides ponctuelles allouées (sur base des décisions du CA)

1) Demandes spontanées des porteurs de projets

Aides ponctuelles sur initiative des porteurs de projets	6 490 586,60 €	3 260 765,67 €
--	----------------	----------------

2) Demandes/projets initiés par l'Œuvre

Formation pour artistes et créatifs	22 955,40 €	40 580,28 €
Appel à projets "mateneen"	- €	- €
Programme "stART-up"	555 800,00 €	566 744,00 €
Aides spécifiques "Covid-19"	303 762,00 €	589 950,05 €
Appel à projets "Tiers-lieux culturels"	- €	600 000,00 €
Programme "Prix de l'Œuvre"	263 900,00 €	25 000,00 €
Concours ouvert - acquisition d'oeuvres d'art "Covid-19"	5 146,98 €	100 000,00 €
Appel à projets "Plateforme Cliché"	84 677,00 €	135 000,00 €
Appel à projets "ACTiON Jeunes"	2 834 870,00 €	- €
Appel à projets "re-stART"	232 539,00 €	- €
Total demandes/ projets initiés par l'Œuvre	4 303 650,38 €	2 057 274,33 €

Total C: aides ponctuelles	10 794 236,98 €	5 318 040,00 €
-----------------------------------	------------------------	-----------------------

TOTAL des aides accordées (A+B+C)	28 042 538,24 €	21 675 842,39 €
--	------------------------	------------------------

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 7 – DÉCISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET PARTS PAYÉES ET ACCORDÉES D'AVANCE (suite)**D. Amendements/remboursements/redressements de décisions antérieures du CA****Demandes spontanées des porteurs de projets**

Aides ponctuelles	-	390 018,73 €	-	20 672,66 €
-------------------	---	--------------	---	-------------

Initiatives de l'Œuvre

Appel à projets "mateneen"	-	130 187,33 €	-	556 936,93 €
Programme "stART-up"	-	70 629,97 €	-	- €
Appel à projets "impACT"	-	- €	-	1 903,72 €
Appel à projets "Covid-19"	-	294,94 €	-	- €
Appel à projets "ACTiON Jeunes"	-	88 124,97 €	-	- €
Total Aides/Projets initiés par l'Œuvre	-	289 237,21 €	-	558 840,65 €

Total D: amendements/redressements	-	679 255,94 €	-	579 513,31 €
---	---	---------------------	---	---------------------

TOTAL des aides incluant les amendements/redressements (A+B+C+D)		27 363 282,30 €		21 096 329,08 €
---	--	------------------------	--	------------------------

NOTE 8 – COMPTES DE REGULARISATION

Sont portés à l'Actif des comptes de régularisation, en compte d'attentes de la Loterie Nationale, les avances mensuelles envers l'Œuvre basées sur une estimation de son résultat financier pour un montant de EUR 21.300.000,00 (2020 : EUR 21.300.000,00), ainsi que leur entrée de EUR - 21.300.000,00 (2020 : EUR - 21.300.000,00) dans les comptes de l'Œuvre, ces deux montants se neutralisant. Sont également regroupés en comptes de régularisation, les frais payés d'avance EUR 86.988,53 (2020 : EUR 200.940,28).

Sont portées au Passif des comptes de régularisation, les ventes des jeux de la Loterie Nationale effectuées durant l'exercice 2021 relatives à des tirages ayant lieu durant l'exercice 2022 pour EUR 744.148,22 (2020 : EUR 738.818,97). Les dépôts de garantie des revendeurs d'EUR 271.500,00 (2020 : EUR 296.550,00), auprès de la Loterie Nationale, destinés à couvrir d'éventuelles défaillances de paiement de factures sont également repris en comptes de régularisation.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 9 – RÉSERVES

L'Œuvre constitue des réserves afin de pouvoir faire face à des événements prévus et imprévus en rapport avec l'organisation de la Loterie Nationale, plus particulièrement pour couvrir les risques et pour financer les investissements et frais de lancement en relation avec des jeux nouveaux.

Ces réserves sont alimentées de la façon suivante :

- une réserve à long terme constituée de la contrepartie des dépôts de garantie pour le jeu « EuroMillions » ainsi que d'une réserve calculée sur base d'un pourcentage du chiffre d'affaires, qui n'est plus dotée depuis 2014 suite à une décision du Conseil d'Administration du 5 mai 2014,
- une réserve à court terme constituée depuis le 1^{er} janvier 2003 correspondant principalement aux montants des lots non encaissés par les gagnants dont la validité est expirée. Les dotations sont réalisées hebdomadairement respectivement annuellement, en fonction des jeux, par la Direction de la Loterie. Par la suite, cette réserve sera utilisée par la Direction en vue de financer exclusivement des gains complémentaires aux joueurs en accord avec le Conseil d'Administration. Ces montants seront rejoués ultérieurement et bénéficieront à d'autres joueurs via des promotions à venir sur les différents jeux.

L'évolution de la réserve à court terme se présente comme suit :

Réserve à court terme	2021	2020
Réserve à court terme au début de l'exercice	8 331 321,57 €	8 009 887,99 €
Dotations de l'exercice	591 973,40 €	1 279 707,02 €
Utilisations de l'exercice	- 331 516,78 €	- 958 273,44 €
Réserve à court terme à la fin de l'exercice	8 591 778,19 €	8 331 321,57 €

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 10 - RÉSULTATS REPORTÉS

Le solde de la distribution du résultat de l'exercice 2020 aux différents organismes, net des parts payées d'avance, a été versé au cours de l'exercice 2021 ou est repris en autres dettes (cf. Note 6).

	2021
Résultats reportés au 31 décembre 2020	53 894 738,90 €
Résultat de l'exercice 2020	22 215 034,78 €
Affectation Résultat 2020 suivant décision du Conseil d'Administration (net de remboursements des bénéficiaires)	- 21 096 329,08 €
Fonds dédiés	- 70 000,00 €
Résultats reportés au 31 décembre 2021	54 943 444,60 €

Les fonds dédiés de EUR 70 000 proviennent d'un don à l'Œuvre (cf. Note 17).

NOTE 11 – AUTRES PROVISIONS

Le montant des autres provisions est constitué des éléments suivants :

Autres provisions	2021	2020
Fonds de contrepartie jeux	2 454 911,29 €	1 025 249,39 €
Provisions pour jeux	840 094,13 €	1 622 952,25 €
Provisions pour risques et charges	367 781,12 €	425 787,70 €
Provisions pour congés non pris	109 328,00 €	122 223,00 €
Autres provisions	74 374,86 €	74 374,86 €
TOTAL	3 846 489,40 €	3 270 587,20 €

Le fonds de contrepartie jeux comprend les jeux Joker, ExtraLux, Zubito Loto, High 5, Oddset et Piccobello.

L'augmentation du Fonds de contrepartie Joker constitue l'essentiel de l'augmentation des Fonds de contrepartie jeux.

La diminution de la provision du jeu 75^{ème} Anniversaire de EUR 725.000 constitue l'essentiel de la diminution des provisions pour jeux.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 12 – GAINS A PAYER

Les règlements de jeu de la Loterie Nationale précisent entre autres pour chaque jeu individuellement les dates limites de paiement des gains, au-delà desquelles ceux-ci deviennent échus, ainsi que l'attribution des gains échus. Sont repris sous Gains à payer, les gains dus et non échus en fin d'exercice. Les gains sur les jeux de grattage y représentent la majorité avec EUR 4.110.033,14 (2020 : EUR 2.992.362,59).

Font également partie des Gains à payer, les gains non échus des jeux EuroMillions, Extralux et Joker pour EUR 384.464,80 (2020 : EUR 418.162,60) ainsi que le LOTTO pour EUR 788.630,18 (2020 : EUR 762.188,99).

NOTE 13 – REVENU BRUT DES JEUX (RBJ)

Le revenu brut des jeux reprend le chiffre d'affaires généré par la Loterie Nationale, relatif aux ventes de jeux de tirage, de jeux instantanés ou de paris sportifs, net des lots sortis au tirage, des gains sur jeux instantanés ou sur paris sportifs.

Revenu brut des jeux (RBJ)	2021	2020
Jeux de tirage	40 050 410,33 €	37 520 370,24 €
Jeux instantanés	13 677 055,66 €	11 972 871,50 €
Jeux paris sportifs	1 055 613,36 €	1 018 556,45 €
TOTAL	54 783 079,35 €	50 511 798,19 €

L'augmentation du Revenu Brut des Jeux de tirage est principalement constituée des augmentations de la famille du jeu EuroMillions pour EUR 1.804.801,11 et de la famille du jeu Lotto pour EUR 610.271,12.

L'augmentation du Revenu Brut des Jeux instantanés est liée au développement du réseau des Video Lottery Terminals (VLT) depuis leur implémentation fin 2019.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 14 – AUTRES CHARGES EXTERNES

Les autres charges externes se composent des charges directement en relation avec les jeux. Les « frais généraux » sont repris en « autres charges d'exploitation ».

Les autres charges externes se composent des charges suivantes :

Autres charges externes	2021	2020
Commission revendeurs	9 351 240,97 €	8 159 809,80 €
Frais d'opération des jeux	8 743 646,68 €	7 410 707,35 €
Sponsoring	1 181 921,05 €	1 059 259,36 €
Publicité	720 321,96 €	777 669,97 €
Charges en relation Immeuble	234 951,89 €	287 797,16 €
Rémunération d'intermédiaires	143 527,29 €	130 793,50 €
Frais divers en relation avec l'activité	164 955,70 €	276 900,68 €
Frais de tirage	56 572,91 €	43 322,40 €
TOTAL	20 597 138,45 €	18 146 260,22 €

Les augmentations des charges commission revendeurs et frais d'opération des jeux sont principalement liées au développement du réseau des Video Lottery Terminals (VLT) depuis leur implémentation fin 2019.

NOTE 15 – PERSONNEL

L'effectif moyen employé par l'Œuvre en 2021 était de 45,3 employés (2020: 44,1) à temps plein et 15,6 employés (2020: 10,8) à temps partiel, soit 57,5 ETP (2020: 54,9).

NOTE 16 – ENGAGEMENTS HORS BILAN

L'Œuvre gère le compte bancaire du Fonds « Prix des arts et des Sciences Grande-Duchesse Charlotte ». Au 31 décembre 2021, ce compte s'élève à EUR 75.911,94 (2020 : EUR 75.931,94).

L'Œuvre à travers la Loterie Nationale a conclu des partenariats avec différentes fédérations sportives luxembourgeoises afin de leur garantir un soutien financier pendant plusieurs années. Le montant de ce soutien est fonction des résultats de la Loterie Nationale.

La Loterie Nationale a conclu un contrat de location pour un local situé en dehors du siège social, sur une période maximale de 9 ans, allant du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2025 dont le montant annuel se chiffre à EUR 42.120,00. Les engagements découlant de ce contrat de location sont à moins de 1 an de EUR 42.120,00 ; de 1 an à 5 ans de EUR 210.600,00 et de EUR 0,00 à plus de 5 ans.

Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

ANNEXE

31 décembre 2021

NOTE 17 – DONNS ET LEGS

En 2021, l'Œuvre a profité de dons d'EUR 70.000 à vocation de financer un projet d'accès au logement.

NOTE 18 – RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DES ORGANES DE DIRECTION

Le Conseil d'Administration ne reçoit de rémunération sous aucune forme, ni de garantie, ni d'avances, ni de prêts en tout genre de l'établissement.

NOTE 19 – ÉVÉNEMENTS POST CLÔTURE

Depuis la clôture de l'exercice au 31 décembre 2021, aucun événement requérant une adaptation des comptes annuels 2021 ou une mention spéciale en annexe de ceux-ci ne s'est produit.

Les mesures résiduelles liées à la crise du Covid-19 n'ont eu qu'un impact limité sur les ventes à travers le secteur Horeca. Le conflit en Ukraine pourrait entraîner quelques perturbations sur 2022 liées à la volatilité des titres détenues par l'Œuvre, mais n'ont aucun impact sur les comptes clos au 31 décembre 2021.

L'Œuvre a reçu un don fin 2021 pour EUR 285 918,04 EUR de l'a.s.b.l. ACIPRO qui a été validé le 9 février 2022 par le Premier Ministre, ministre de tutelle, et qui sera donc reconnu comme don dans les comptes de l'exercice clos au 31 décembre 2022.



ŒUVRE

Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte